

# CHRIS FARRELL BASIC

Die einzige Erfahrungskosmetik

nach dem physiologischen Konzept von Chris Farrell.

CHRIS FARRELL Cosmetics GmbH • D-77834 Rheinmünster

Made in Germany

## Concentrate RT Ref. Nr. 2707

**D** Concentrate RT ist eine konzentrierte Wirkstoffkombination – gelöst in einem isotonischen Medium.

### Anwendungsbereiche:

- Couperose
- Teleangiectasien
- Rosacea
- zu Rötung neigende Hautbezirke

Concentrate RT enthält naturbelassene Wirkstoffe und kann deshalb farblich variieren.

**Anwendung:** Nach dem Reinigen wird Concentrate RT sanft auf die Haut aufgetragen. Concentrate RT kann auch mit dem entsprechenden Pflegepräparat von CHRIS FARRELL vermischt aufgetragen werden.

**Aktive Wirkstoffe:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

Die Produkte der Marke von CHRIS FARRELL sind eine Entwicklung der CHRIS FARRELL-Forschung in Rheinmünster, Germany.

**Wichtiger Hinweis:** Wir verarbeiten in unseren Rezepturen ausschließlich unverfälschte, naturbelassene Wirkstoffe. Je nach Erntezeitpunkt und Herkunftsland können diese hochwertigen Substanzen natürliche Farbveränderungen aufweisen. Leichte Farbschwankungen im gefertigten Produkt von Charge zu Charge sind deshalb völlig normal. CHRIS FARRELL-Präparate enthalten Wirkstoffe, die zu Trübungen, Farbveränderungen, Geruchsveränderungen oder Niederschlägen führen können. Dies hat keinen Einfluss auf die Wirksamkeit. Wenn erforderlich, zuerst die Schutzfolie entfernen und nach Gebrauch nur mit dem Originalverschluss verschließen. *Da es sich hier um ein hochwirksames Pflegepräparat handelt, sollte das Produkt vor Wärme- und Kälteeinwirkung sowie vor Feuchtigkeit geschützt werden! Nicht im Kühlschrank aufbewahren oder im Wasserbad anwärmen! Lagerung zwischen 18°C und 25°C.*

**Bitte flüssige Produkte vor Gebrauch gut schütteln und direkten Augenkontakt vermeiden.**

Um eine optimale Pflegewirkung zu erzielen, sollten ausschließlich Präparate der Linien CHRIS FARRELL eingesetzt werden.

## GB/USA

Concentrate RT is a combination of active ingredients – dissolved in an isotonic medium.

### Indication:

- Biotchiness
- Telangiectasia
- Rosacea
- For areas of skin that tend to redden

Concentrate RT contains natural substances and can therefore vary in color.

**Application:** Apply Concentrate RT gently on cleansed skin.

Concentrate RT can also be mixed with the other CHRIS FARRELL care preparations.

**Active Ingredients:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

All products of CHRIS FARRELL range are developments of CHRIS FARRELL Research, Rheinmünster, Germany.

**Important:** In our formulations, we only use pure, natural ingredients. Depending on the harvesting time and the country of origin, these high-quality substances can have natural color changes. Light color fluctuations in the manufactured product from batch to batch are therefore completely normal.

CHRIS FARRELL preparations contain ingredients that may induce clouding, color alteration, aroma fluctuation or sedimentation. These have absolutely no effect on the product's effectiveness. First remove the protective foil and seal with the original cap after every application. *As this is a highly effective skincare product, it should be protected against hot and cold influences and moisture. Do not keep in the refrigerator or warmed in a water bath. Store between 18°C and 25°C.*

**Please shake liquid products well before use and avoid direct eye contact.**

For best results, only use in combination with the CHRIS FARRELL skincare lines.

**F** Concentré RT est un agent combiné concentré – dissout dans un médium isotonique.

### Indications:

- couperose
- téléangiectasies
- rosacée
- tendance à des rougeurs intenses

Concentré RT contient des ingrédients naturels qui peuvent changer de couleur.

**Application:** Appliquer Concentré RT avec douceur directement sur la peau auparavant nettoyée. Concentré RT peut aussi être appliqué mélangé avec le produit de

soins correspondant de CHRIS FARRELL.

**Les agents actifs:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

Les produits de la marque CHRIS FARRELL sont le fruit des recherches CHRIS FARRELL, Rheinmünster, Allemagne.

**Remarque importante:** Dans nos produits, nous ne traitons que des ingrédients purs et naturels. Selon le moment de la récolte et le pays d'origine, ces substances de haute qualité peuvent avoir des variations naturelles de couleur. De légères variations de couleur dans le produit fini, selon le lot, sont donc normales. Les produits CHRIS FARRELL contiennent des ingrédients qui peuvent devenir troubles, changer de couleur ou d'odeur ou former des précipitations. Cela n'a aucune influence sur l'efficacité. Éventuellement secouer les produits liquides.

D'abord, si nécessaire, retirez le film protecteur et refermez le pot uniquement avec le couvercle original.

*Vu qu'il s'agit d'un produit de soin très efficace, ce produit doit être protégé de la chaleur, du froid et d'humidité!*

*Ne pas garder dans le réfrigérateur - mais entre 18°C et 25°C.*

**Veillez bien agiter les produits liquides avant de les utiliser et éviter tout contact direct avec les yeux.**

Pour obtenir un résultat optimal, il est conseillé d'utiliser exclusivement des produits de la gamme CHRIS FARRELL.

## DK

Concentrate RT er en koncentreret virkstoffkombination opløst i en isotonisk medium med.

### Anvendes til:

- couperose
- teleangiectasier (blodkarsprængninger)
- rosacea
- hudområder med tilbehørlighed til rødme

Concentrate RT indeholder naturvirkestoffer som kan variere i farve.

**Anvendelse:** Efter afrensning fordeles Concentrate RT blidt på huden, Concentrate RT kan også blandes med et CHRIS FARRELL plejepreparat og påføres huden. Concentrate RT omrystes grundigt før brug. *Må ikke komme øjnene.*

**Aktive virkestoffer:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

CHRIS FARRELL-Præparater udvikles af CHRIS FARRELL-Forskning i Rheinmünster, Tyskland.

**Vigtig:** CHRIS FARRELL-Præparater indeholder naturlige virkestoffer. Derfor kan nogle præparater virke let grumsete, have farveforskelle, danne bundfald eller ændre duft. Dette har ingen betydning for virkningen. Omryst gerne de flydende produkter. Fjern først beskyttelsestølen, efter brug lukkes produktet omhyggeligt med originalglås. *Da det drejer sig om et højvirksomt plejepreparat, skal produktet -beskyttes mod varme-, kulde- og fugtpåvirkninger! Bør ikke opbevares i køleskab! Opbevaring, mellem 18 og 25 C.*

**Ryst de flydende produkter godt før brug, og undgå direkte øjenkontakt.**

For at opnå optimal plejevirkning, bør der udelukkende anvendes produkter fra CHRIS FARRELL serien.

## NL

Concentrate RT is een geconcentreerde werkstoffcombinatie die opgelost is in een isotonische medium.

### Bruikbaar bij:

- couperose
- teleangiectasien
- rosacea
- naar rood neigende huidplekken

Concentrate RT bevat zuivere natuurlijke werkstoffen en kan daarom qua kleur variëren.

**Gebruiksaanwijzing:** Na het reinigen wordt Concentrate RT zacht op de huid aangebracht. ~Concentrate RT kan ook in het overeenkomstig verzorgingsproduct van CHRIS FARRELL vermengd en aangebracht worden.

Concentrate RT voor het gebruik goed schudden en niet in de ogen brengen.

**Actieve ingrediënten:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

De producten van het merk CHRIS FARRELL zijn een ontwikkeling van de CHRIS FARRELL-Research in Rheinmünster, Duitsland.

**Belangrijk om te weten:** Voor het eerste gebruik of als u het product enige tijd niet hebt gebruikt is het raadzaam om het kogeltje meerdere keren kort over uw huid te rollen. Het kogeltje wordt dan met de gel bevochtigd en kan zo probleemloos uw huid van gel voorzien.

CHRIS FARRELL producten bevatten werkzame stoffen, die tot troebel worden, reukveranderingen of bezinsel kunnen leiden. Dit heeft echter geen invloed op de werkzaamheid. Eerst de beschermingsfolie verwijderen en na gebruik alleen met de originele afsluiting afsluiten.

*Daar het zich hierbij om een zeer werkzame preparaat handelt, behoort het preparaat beschermd te worden tegen koude, warme en vocht!*  
*Niet in de koelkast bewaren of in een waterbad verwarmen! Bewaren bij een temperatuur van 18°C tot 25°C.*

**Gefleue vloeibare producten goed te schudden voor gebruik en vermijd direct contact met de ogen.**

Om een optimale verzorging te bereiken, behoort U uitsluitend producten uit de serie CHRIS FARRELL te gebruiken.

Concentrate RT är en kombination av koncentrerade aktiva ämnen, löst i ett isotonisk medium.

#### Användningsområde:

- couperose
- teleangiektasie
- rosacea
- hud med benägenhet till rodnad

Concentrate RT innehåller naturliga aktiva ämnen och kan därför variera i färg.

**Användning:** Efter rengöringen appliceras Concentrate RT lätt på huden. Concentrate RT även blandas med lämpligt CHRIS FARRELL produkt innan appliceringen.

**Aktiva ingredienser:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

CHRIS FARRELL-produkter utvecklas av CHRIS FARRELL forskningen i Rheimnünster, Tyskland.

**Viktig:** CHRIS FARRELL-produkter innehåller aktiva ämnen, som kan leda till grumlighet, färgförändringar, doffförändringar eller bilda bottensats. Detta inverkar inte på produktens verkan. Skaka eventuellt flytande produkter! Ta först bort skyddsfolien, och förslut med originallocket efter användning.

*Då detta är en mycket aktiv vårdande produkt, varför den skall skyddas mot inverkan av värme, köld och fukt! För ej förvaras i kylskåp! Förvaras mellan 18° och 25°. **Skaka de flytande produkterna väl före användning och undvik direkt ögonkontakt.***

För att uppnå produkternas optimala vårdande verkan, skall enbart produkter ur seriena CHRIS -FARRELL användas.

## E

Concentrate RT está formado por ingredientes activos disueltos en un medio isotónico.

#### Indicaciones:

- pieles enrojecidas o con manchas
- telcangiectasia
- rosácea
- especialmente recomendado para las zonas de la piel que tienden a enrojecer.

Concentrate RT contiene sustancias naturales y por tanto su color puede variar.

**Aplicación:** Aplique Concentrate RT directamente sobre la piel limpia al mismo tiempo que realiza un buen masaje. Concentrate RT también se puede aplicar mezclado con el producto de ~CHRIS FARRELL normalmente empleado.

**Ingredientes activos:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

Los productosh a sido desarrollado por los Laboratorios de Investigación de CHRIS FARRELL en Rheimnünster, Alemania.

**Importante:** Los productos CHRIS FARRELL contienen componentes naturales que pueden provocar la aparición de pequeños grumos, aspecto turbio, cambios de color u olor o sedimentación del producto. Esto no tiene ningún efecto en la efectividad del mismo. Agítense bien los productos líquidos antes de usarlos. Primero retire el plástico protector. Después de su uso, cierre bien el envase. Este producto es un preparado muy efectivo, por lo que es necesario protegerlo del calor, el frío y la humedad. No lo guarde en el frigorífico! -Consevar a una temperatura de 18°C a 25°C. **Agite bien los productos líquidos antes de usarlos y evite el contacto directo con los ojos.** Utilice sólo productos CHRIS FARRELL para -conseguir la máxima efectividad.

## RU

2707 Концентрат капилляропротекторный  
Концентрат улучшает микроциркуляцию, нормализует проницаемость сосудистой стенки капилляров, улучшает состояние кожи при куперозе и хронических застойных явлениях.

#### Показания к применению:

- купероз;
- телеангиактазия;
- розацеа;
- участки кожи, склонные к покраснениям.

**Применение:** Нанести на очищенную кожу утром и вечером.  
*Избегайте попадания в глаза!*

**активные ингредиенты:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.  
Косметика компании («Крис Фарреллы») производится в Научно-исследовательской лаборатории компании в Рейнмюнстере, Германия.

**Внимание:** Косметические Косметические средства («Крис Фарреллы») производится из натуральных ингредиентов, что может влиять на консистенцию, цвет и запах средств. Данные изменения никак не влияют на качество и эффективность продукта.

Средства необходимо хранить при температуре 18-25°C, избегая жары, холода и влажности.

**Пожалуйста, встряхивайте жидкие продукты задолго до использования и избегайте прямого попадания в глаза.**

Жидкие средства необходимо встряхнуть перед использованием.  
Для достижения эффективного использования, продукцию («Крис Фарреллы») не рекомендуется сочетать со средствами других производителей.

## CZ

Концентrát RT je kombinací účinných látek - rozpuštěných v izotonickém médiu.

**Použití:** kuperózní plet, akné rosacea, plet citlivá na slunce, chloasma, teleangiektasie, problémy s pigmentací, na místa, která mají velkou tendenci k rudnutí

**Aplikace:** Používá se na pečlivě očištěnou pleť ráno a večer. Podle potřeby se koncentrát Concentrate RT aplikuje jen na problémová místa na pleť (např. nos, oční víčka). K ošetření pigmentace se aplikuje koncentrát ráno, smíchaný s krémem proti slunci. Je vhodné koncentrát Concentrate RT použít v situaci, kdy má chránit proti UV záření nebo např. proti vlhkému a horkému vzduchu v sauně nebo proti zímě nebo vlhkosti. V takovém případě se používá koncentrát Concentrate RT neředěný.

**Aktivní látky:** Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

Výrobky CHRIS FARRELL jsou vyvíjeny ve výzkumných laboratořích Chris Farrell Research Laboratories v Rheimnünsteru, Německo.

**Důležitá poznámka:** V našich produktech používáme pouze přírodní účinné látky. V závislosti na době sklizení a zemi původu mohou tyto výsoce kvalitní látky vykazovat přirozené barevné změny.

Mírné výkyvy barev v produktech v rámci různých šarží jsou proto zcela normální. Přípravky CHRIS FARRELL obsahují účinné látky, které mohou vést k zokalení, změnám barvy, změněnému pachu nebo srážení. To nemá vliv na účinnost. V případě potřeby tekuté produkty protřepejte. V případě potřeby nejprve odstraňte ochrannou fólii z produktu a po použití ho uzavírejte pouze původním víčkem. *Jeřkko se jedná o výsoce účinný produkt, měl by být chráněn před působením tepla a chladu i před vlhkostí! Neskladujte v chladničce ani neohřívejte ve vodní lázni! Skladování mezi 18 ° C a 25 ° C.*

**Před použitím tekuté produkty dobře protřepejte a vyhněte se přímému kontaktu s očima.**

Aby se dosáhlo optimálního efektu, měly by se používat a kombinovat pouze produkty CHRIS FARRELL COSMETICS.

## CN

英文: Concentrate RT

中文: 治疗型精华

货号: 2707

适用范围:

- 痤疮肌肤
- 毛细血管扩张的肌肤
- 酒糟鼻
- 有发红趋势的局部肌肤

使用方法: 早晚洁面后使用。

活性成分: Horse Chestnut Extract, Butcherbroom Extract, Hydrocotyl Extract, Troxerutin, Vitis vinifera, Ivy Extract, Buckwheat Extract.

該產品是一個發展 Chris Farrell 研究 Rheimnünster, 德國.

重要提示: 克里斯法雷尔制剂中含有的成分可能会引起混浊, 颜色改变, 香气波动或沉淀. 这些都不会影响产品的有效性. 液体产品使用时应该先摇晃几下, 必要时取下塑料保护箱. 使用完毕后, 紧闭顶部. 作为一款高效的护肤产品, chris farrell 的产品应避免过热和过冷以及潮湿的环境影响, 不能存放在冰箱或温暖潮湿的浴室环境. 适宜的存储温度在18° C和25° C之间. 为了获得最佳使用效果, 应单独使用chris farrell 的产品。

3.000CF251121